

2011 年 2 月



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Представительство
нашей
сельскохозяйственной
организации
Объединенных

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Agricultura y la
Alimentación

计划委员会

第一〇六届会议

2011 年 3 月 21—25 日，罗马

关于计划委员会以往各项建议 落实情况的进展报告

I. 制定计划和确定优先重点

CL 141/4 计划委员会第一〇五届会议 (2011年2月8-9日) 报告	行动
<p>本组织 2012 - 13 两年度技术工作优先重点</p> <p>8. 在编制将于 2011 年 3 月 7 日提交给委员会第一〇六届会议 (2011 年 3 月 21—25 日) 审议的 2012—13 年《工作计划和预算》的过程中，委员会<u>敦促</u>秘书处确保《工作计划和预算》反映出与战略小组组长讨论和交流的成果。委员会<u>建议</u>秘书处：</p> <p>a) 进一步阐述从区域会议、技术委员会及其它领导机构（即理事会）收到的关于优先重点的建议和指导意见中新出现的具有共同性的领域，并酌情将其纳入各项战略目标下的重点和非重点领域；</p> <p>b) 采用统一的结构和术语，并且清楚地考虑到从区域会议和技术委员会收到的指导意见、在 2010 年中期审查基础上汲取的经验教训、评价结果、以及与关键伙伴的合作，改进对各项战略目标和组织成果之内和之间的拟议重点和非重点领域的影响介绍；</p>	文件 C 2011/3, I.B 部分

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，
本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。

粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

CL 141/4 计划委员会第一〇五届会议 (2011年2月8-9日) 报告	行动
<ul style="list-style-type: none"> c) 通过区域结果，清楚地表明与区域会议指导意见相关战略目标的重心所在； d) 在净拨款和预算外资源的比较资源表格中，反映战略目标与组织结果之间主要的重点变动，包括影响重点领域在筹措资源方面的作用； e) 在各项战略目标当中解决跨领域问题（如气候变化、对于小农的要求、农村发展、能力发展、营养、土地和水、性别）的协调一致性。 <p>11. 在为今后两年度确定一套连贯一致的优先重点时，委员会回顾说，曾经建议过一些措施，以促进区域会议和技术委员会提供更结构化的关于优先重点的指导意见。委员会审议了所提交的关于 2012-13 年优先重点的文件之后，<u>建议秘书处在规划今后两年度的工作时还应：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> a) 确定新出现的问题，为审查和完善 2014-17 年中期计划提供信息； b) 在各项战略目标当中解决跨领域问题的协调一致性，以帮助推动确定优先重点的工作； c) 澄清总部与权力下放办事处在权力下放的愿景范围内，在规划和实施技术性的《工作计划和预算》过程中的作用和协作； d) 强调粮农组织相对于其他组织的比较优势。 	将在 2011 年后期开始的 2014-17 年计划工作中处理
CL 140/8 计划委员会第一〇四届会议 (2010年10月25-29日) 报告	行动
<p>2012-13 两年度粮农组织技术工作优先重点</p> <p>5. 委员会<u>建议</u>，编制《2012-13 年工作计划和预算》和进行优先排序相关的进程，应当以《2010-13 年中期计划》中所批准的结果框架为出发点。</p> <p>6. 委员会<u>要求</u>秘书处：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 分析各区域会议、各技术委员会和其他领导机构（如理事会）就优先重点问题所提出的建议和给予的指导的共性，以便确立这些建议和指导与战略目标和组织结果的关系； b) 制定 2012-13 年的“区域结果”，作为反映国家、分区域和区域优先重点及其对“组织结果”的贡献的一种手段，确保“区域结果”的制定反映各区域会议提出的优先重点； c) 考虑《2010-11 年工作计划和预算》第一年实施过程中提出的评价结果和吸取的经验教训。 d) 提出将纳入《2012-13 年工作计划和预算》的、“战略目标”和“组织结果”内部及其相互之间拟议的计划性重点领域和重要性降低的领域，包括与 2010-11 年的资源对比。 	<p>文件 C 2011/3, I.B 部分</p> <p>文件 C 2011/3, I.B 部分和附件 I</p>

CL 140/8 计划委员会第一〇四届会议 (2010年10月25 - 29日) 报告	行动
<p>7. 委员会要求由全组织战略团队发挥领导作用, 以便:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 细化《2012-13 年工作计划和预算》结果框架的制定工作, 考虑到各技术委员会提出的和“区域结果”中所体现的优先重点, 以及《2010-11 年工作计划和预算》第一年实施过程中提出的评价结果和吸取的经验教训; b) 更加深入分析实现各项“组织结果”时将应用的核心职能的适当组合, 突出技术工作的重点和改进其优先次序; c) 完成和改进“组织结果”的指标和基准的制定。 <p>8. 委员会要求管理层确保建立适当的内部机制, 以加强战略团队在《2012-13 年工作计划和预算》的“组织结果”反映优先重点和资源要求方面的作用及其协调活动。</p> <p>9. 委员会要求管理层为计划委员会 2011 年 2 月份的会议提供文件, 补充 PC 104/2 号文件中所提供的情况, 以便:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 在矩阵表中包括近东区域会议、渔业委员会、理事会、世界粮食安全委员会的结果; b) 说明各区域会议和技术委员会提出的优先重点与“战略目标”和“组织结果”的关系; c) 指明 2012-13 两年度“组织结果”中拟议的重点领域和重要性降低的领域, 同时考虑《2010-11 年工作计划和预算》第一年实施过程中吸取的经验教训。 <p>10. 委员会要求管理层邀请各战略团队负责人出席其 2011 年 2 月份的会议。</p> <p>12. 在为今后几个两年度确立一系列一致的优先重点方面, 委员会建议秘书处:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 进一步改进提交给各区域会议和技术委员会的文件, 包括说明本组织全球和区域一级技术工作的重点领域和重要性降低的领域, 以便促进就优先重点及其与具体“战略目标”和“组织结果”的关系提供结构性更强的指导, 便利采取更加一致的报告起草方式; b) 确保在编制将提交区域会议和技术委员会的确立活动优先次序的文件时, 与战略团队进行磋商(战略目标和区域)。 	<p>文件 C 2011/3 《2010 - 13 年中期计划》 (已审查) C 部分 《2012 - 13 年工作计划和预算》 IV.A 部分和附件 XIV</p> <p>文件 C 2011/3 《2010 - 13 年中期计划》 (已审查) C 部分 文件 PC 105/2</p> <p>已完成</p> <p>2011 年后期开始处理</p>
<p>全组织能力开发战略</p> <p>14. 委员会鉴于对于全组织能力开发战略及其实施工作的高度重视, 并考虑到总的改革进程, 要求:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 该全组织战略再次提交给计划委员会 2010 年 3 月份的会议; b) 修订后的文件应提出一项实施计划, 涵盖以下各个方面: i) 粮农组织能力开发工作的可持续性; ii) 权力下放办事处的作用和职能; iii) 能力开发活动纳入国别规划框架; iv) 南南合作的作用; v) 不同资金来源包括技术合作计划和信托基金的作用; vi) 伙伴关系的作用; vii) 粮 	<p>文件 PC 106/2</p>

CL 140/8 计划委员会第一〇四届会议 (2010年10月25 - 29日) 报告	行动
农组织统一运作；以及 viii) 总部各部（包括技术合作部）、权力下放办事处及战略团队之间的协调，由知识交换、研究及推广办公室发挥协调和协助功用。	

II. 对计划实施进行基于结果的监测

CL 140/9 计划委员会第一〇四届会议和财政委员会 第一三五届会议联席会议 (2010年10月27日) 报告	行动
<p>基于结果的工作规划、监测和报告系统</p> <p>8. 联席会议建议秘书处，在文件 JM 2010.2/2 所提供的注释提纲草案的基础上，进一步阐明《中期审查报告》和《计划执行报告》的格式并考虑有关下列内容的提案：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 《中期审查报告》内容的详细程度，同时要特别考虑到联合国系统内有关财务信息的最佳做法； b) 提供更多区域和分区域层面的信息； c) 在今后报告中按时间顺序和可比性提供信息； d) 提供有关增效节支的信息； e) 在评价办公室的协助下，利用从评价工作及其后续行动中汲取的经验教训的可能性。 <p>9. 联席会议进一步建议，应向全体成员提供更多有关向基于结果的管理体系全面转型的信息，包括优先重点确定和预算编制。</p>	<p>文件 PC 106/7 – FC 138/6</p> <p>进行之中</p>

III. 评 价

CL 140/8 计划委员会第一〇四届会议 (2010年10月25 - 29日) 报告	行动
<p>粮农组织国别规划战略评价</p> <p>16. 委员会：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 要求粮农组织管理层为其 2011 年 10 月份的会议提供一份关于“国际规划准则”的文件。该文件将不是一份有关国别规划的详细“手册”，而应侧重与国别规划有关的政策和原则。<u>建议</u>拟在 10 月份开展的这一过程应当： <ul style="list-style-type: none"> i) 具有灵活性； ii) 最终由领导机构批准； iii) 澄清与联合国发展援助框架进程的关系； b) 要求说明总的财务要求将如何在国别规划框架内得到反映，并确定进一步将紧急活动纳入国别规划框架的步骤； c) 建议相关领导机构审议区域会议的时间安排，今后在领导机构新的会议安排取得一定经验之后再讨论这一事项； d) 建议在编制“国别规划准则”时，应认真考虑与《近期行动计划》有关权力下放的项目尤其是与区域、分区域和国家办事处的作用和运作的联系； e) 建议采用把技术合作计划逐步纳入总体国别规划框架的做法，利用区域会议的机会来研究这一事项，并于 2012 年提出建议。 	<p>将为计委第一〇七届会议 (2011年10月) 准备文件</p> <p>将在2012年区域会议之后 审议</p>

CL 140/8 计划委员会第一〇四届会议 (2010年10月25 - 29日) 报告	行动
<p>对粮农组织非洲能力开发活动的评价</p> <p>18. 委员会<u>建议</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 粮农组织在实效和效率两个方面加强非洲的能力开发活动; b) 作为总体能力开发战略的一部分, 粮农组织应当: i) 确保活动的可持续性和有效开展后续活动; ii) 确保性别问题在能力开发工作中得到考虑; iii) 积极把握机会, 建立伙伴关系和开展南南合作; iv) 加强生产者组织的能力; c) 粮农组织应寻找最有效方式收集并在非洲传播技术信息; d) 认真考虑非洲权力下放办事处在能力开发方面的作用, 也作为权力下放进程的一个部分; e) 特别重视具有长期影响的目的在于加强非洲机构能力的活动, 包括收集和传播技术信息; f) 重新考虑技术合作计划在能力开发方面的作用, 技术合作计划尤其应在后续活动中发挥更具战略性的作用, 因为非洲的能力开发可能需要长期的支持和预算外资源。 	文件PC 106/2, 2012年10月计委会议上采取后续行动
<p>对粮农组织高致病性禽流感防控工作的第二次实时评价</p> <p>19. 委员会<u>要求</u>粮农组织向计划委员会2011年3月份的会议提交:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 优先次序明确的2011-2015年工作计划, 特别重视提出的近期建议, 包括由当前筹资、未来筹资需要及可能的替代性筹资来源这三个主要部分组成的综合预算系统情况, 以及促进关于生产、健康和环境跨界威胁的“影响重点领域”(IFA-EMPRES); b) 该计划应突出粮农组织的比较优势和采用广泛的多学科方法, 推进已经开展的高致病性禽流感防控工作; c) 该计划须考虑的因素有: i) 可持续性问题; ii) 国家所有和区域视角; iii) 私营部门参与, 包括粮农组织可发挥的“诚实经纪人”作用; iv) 基于风险的方法; v) 从应急向发展工作的过渡; 以及 vi) 建立伙伴关系的机会, 包括与国家政府、区域和分区域组织以及开发银行的合作。 	文件PC 106/3
CL 139/4 计划委员会第一〇三届会议 (2010年5月17 - 21日) 报告	行动
<p>对粮农组织在紧急情况下业务能力的评价</p> <p>24. 委员会<u>要求</u>, 应向其提交更标准的评价报告格式。</p> <p>27. 委员会<u>敦促</u>秘书处制定可持续系统, 以支持紧急行动, 并确保对紧急行动提供高效的技术支持。这样的系统应该考虑到加强区域办事处和分区域办事处在向实地计划提供技术支持方面的作用, 并更多地使用区域和国家专家, 包括酌情通过“南南合作”做到这一点。</p>	<p>2012年5月计委会议上采取后续行动</p> <p>评价办公室曾试图这样做, 但考虑到评价类型不同, 同一形式无法适用所有评价。计划委员会对最近的评价形式感到满意。</p> <p>在实地实施建议。正与区域/分区域多学科小组密切互动以制定国家紧急行动计划。</p>

CL 139/4 计划委员会第一〇三届会议 (2010年5月17 - 21日) 报告	行动
29. 委员会强调需要在每一项评价中继续关注并增加性别问题。	性别考虑现在系统地纳入所有评价的职权范围。
<p style="text-align: center;">2010 - 2012年战略和计划评价指示性滚动工作计划</p> <p>19. 根据优先事项清单，委员会决定，在 2010 年或 2011 年初启动针对下列事项的评价：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 粮农组织工作的性别层面； b) 粮农组织在营养方面的工作； c) 土地占有制和土地的获取。 <p>20. 针对 2011 年开始的实施工作，委员会对下列评价工作给予了最高优先：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 在国家一级的政策援助； b) 开展能力建设支持实施《负责任渔业行为守则》； c) 对森林和树木的可持续管理，包括有关“减少发展中国家毁林和森林退化所致排放量”的工作。 <p>21. 委员会重视非洲区域和分区域办事处将于 2012 年开展的评价。委员会要求在 2011 年提交另一份滚动工作计划以供审议，届时，委员会将总结已完成的工作，并就 2012 年及以后各年的重点评价提供建议。</p> <p>22. 委员会赞同今后的国家评价应包括大国、快速发展的国家、制定了大型紧急和恢复计划的国家，以及中等收入国家。在选择评价国家时，应适当考虑到保持区域平衡。委员会将继续收到对类似类型国家的评价综合报告。</p> <p>23. 委员会强调，捐助方应尊重理事会于 2007 年 6 月做出的关于为评价工作提供资金的决定¹，且粮农组织秘书处应酌情提请捐助方注意该决定。委员会请求粮农组织应向其汇报 2011 年对理事会决定的实施情况。</p>	新的滚动性工作计划将提交2011年10月计委会议 计委第一〇七届会议 (2011年10月) 计划在2012年进行 计委第一〇七届会议 (2011年10月) 进行之中，2011–12年 计委第一〇七届会议 (2011年10月)
<p style="text-align: center;">针对粮农组织和粮食计划署对粮食安全信息系统支持活动的联合专题评价</p> <p>31. 委员会赞同粮农组织和粮食计划署在粮食安全信息方面继续开展联合工作的原则。管理层商定了最终确定粮食安全信息系统全组织战略以及与粮食计划署的联合战略，委员会对此表示赞赏。委员会强调，合适的系统对评估粮食安全非常重要，不仅在紧急情况下如此，而且在发展的范畴内也是如此。</p>	计委在2012年5月采取后续行动 粮食计划署和粮农组织都制定了全组织粮食和营养安全信息系统战略草案，正在努力制定一项联合战略，该项联合战略正在最后确定。 战略草案和实施计划将提交计委第一〇七届会议 (2011年10月)。
<p style="text-align: center;">对粮农组织在与水相关领域的作用和工作的评价</p> <p>35. 委员会建议：1) 区域分配均衡；2) 在今后的评价中更加明确各项建议的优先次序。</p>	计委在2012年5月采取后续行动 区域平衡的覆盖面得到改进。要求评价小组战略性地提出其建议，限制数量及着重于优先重点领域。

¹ CL 132/REP, 第 76 段。

CL 139/4 计划委员会第一〇三届会议 (2010年5月17 - 21日) 报告	行动
<p>36. 委员会<u>赞同</u>建立粮农组织水务平台，将其作为一个内部协调机制，以更好地应对战略目标以及组织结构中与水相关的问题。委员会指出，可以立即创建水务平台，因为建立一个内部协调机制不需要领导机构的批准。</p> <p>38. 委员会认为，应提请区域会议和技术委员会即将召开的会议注意评价问题，以便这些机构能评估水务问题，发挥其在设立粮农组织优先事项方面的作用。</p>	<p>文件C 2011/3， 第71段、80段和I.B部分 (FO2)</p> <p>已完成</p>

IV. 《近期行动计划》的实施及其纳入《工作计划和预算》

CL 140/8 计划委员会第一〇四届会议 (2010年10月25 - 29日) 报告	行动
<p>以赠款方式获得技术合作计划的资格标准</p> <p>25. 委员会<u>建议</u>进行区域磋商，以便就两个可能采用的备选方案向委员会下届例会提出区域意见和改进（如逐步偿还办法）：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 备选方案 1：属于“应受特别重视”类别的任何国家，即使被列入高收入发展中和发达国家名单，也可在完全赠款基础上接收技术合作计划援助； • 备选方案 2：属于高收入类别的任何国家，即使被列入“应受特别重视”的国家名单，也只能在完全回收费用的基础上接收国家非紧急技术合作计划援助。 <p>26. 委员会<u>建议</u>，如果找不到解决办法，各区域小组应争取请理事会独立主席发挥促进作用。</p>	<p>PC 106/8</p>
<p>对法定机构的初步审查，特别是涉及依据第 XIV 条设立的机构及其与粮农组织的关系</p> <p>27. 委员会注意到，由于章程及法律事务委员会（章法委）和理事会对这一事项的审议，秘书处将与依据第 XIV 条所设立的全体机构，就其与本组织的关系问题启动磋商进程，包括可能对现行程序作出调整。委员会还注意到已经与根据第 XIV 条设立的某些机构进行磋商，这一进程将根据章法委的审查结果展开，并酌情由突出了 PC 104/9 号文件中所提及的问题的调查表收集的情况予以补充。委员会<u>建议</u>完成这一磋商进程，并<u>期待</u>收到有关这一事项的报告。</p> <p>28. 委员会<u>要求</u>，对章程第 XIV 条机构的成立文书进行修正的任何提案，在提交粮农组织相关领导机构审查之前，应提交委员会审查其政策和计划影响。</p>	<p>该项行动的实施工作正在进行。有一名顾问目前正在开展工作，与根据第 XIV 条设立的相关机构的成员进行磋商，以便向计委第一〇七届会议（2011 年10月）提交一份报告。</p> <p>已注意到</p>
CL 140/9 计划委员会第一〇四届会议和财政委员会 第一三五届会议联席会议 (2010年10月27日) 报告	行动
<p>技术合作计划执行工作进展情况</p> <p>10. 在注意到新的权力下放环境中技术合作计划执行方面所取得进展的同时，联席会议<u>建议</u>秘书处应确保：</p> <p>a) 所有国家都能获得有关技术合作计划修订程序方面的必要信息；</p>	<p>文件JM 2011.1/5</p>

CL 140/9 计划委员会第一〇四届会议和财政委员会 第一三五届会议联席会议（2010年10月27日）报告	行动
<p>b) 所有下放办事处都具备充足的且符合成本效益的能力，确保所涵盖的国家能够从技术合作计划充分受益；</p> <p>c) 在执行技术合作计划时充分考虑性别问题；</p> <p>d) 将技术合作计划结果方面的信息纳入粮农组织提交领导机构的相关报告。</p>	
<p>资源筹措和管理战略</p> <p>11. 联席会议要求在下届联席会议上收到关于全组织资源筹措和管理战略以及与私营部门建立伙伴关系战略的概要。</p> <p>12. 联席会议提出如下<u>建议</u>：</p> <p>a) 即将于2011年3月1日举行的相关成员、其他潜在自愿资金来源和伙伴关系非正式会议，其目的应是通报融资情况并加强通过“影响重点领域”，为《中期计划》/《工作计划和预算》中的优先重点工作提供充足的自愿捐助，并使合作伙伴的捐助与粮农组织的筹资要求更好地结合起来；</p> <p>b) 非正式会议的性质应为“信息共享”，包括粮农组织优先重点的资源需求以及“影响重点领域”的现状；</p> <p>c) 成员国及其他资源合作伙伴应有机会通报各自对粮农组织职责领域的期望和优先重点；</p> <p>d) 秘书处应通过已有的沟通渠道，为更多成员国提供有关粮农组织优先重点筹资情况的最新信息。</p>	<p>文件JM 2011.1/3</p> <p>已完成</p>
<p>权力下放工作进展情况</p> <p>14. 联席会议注意到权利下放方面的进展情况，<u>要求</u>：</p> <p>a) 秘书处向计划和财政两委员会及大会委员会提出粮农组织下放办事处网络有效和高效运作及利益的综合远景，反映出《近期行动计划》权力下放行动和正在采取的任何其他相关举措；</p> <p>b) 远景文件应当包括结构合理的全面信息，涉及：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 区域、分区域和国家办事处的作用、职责和职能； • 总部与下放办事处的关系，粮农组织统一运作； • 影响下放办事处的人力资源事项，如职权范围、轮岗政策和培训等； • 不断加大对下放办事处授权工作的现状和好处； • 资源水平，包括通过下放办事处网络处理的预算外资源； • 粮农组织权力下放改革预计时间表。 	<p>文件CL 141/15</p>

V. 改进计划委员会的工作方法和效率

CL 141/4 计划委员会第一〇五届会议 (2011年2月8-9日) 报告	行动
<p>审查委员会多年工作计划的进展</p> <p>12. 委员会讨论了关于其多年工作计划的进展情况，<u>请主席编写</u>一份进展报告，供委员会于3月举行的下一次例会审议。</p>	<p>PC 106/9</p>